



TAC4

TACTICAL ASSAULT COMMANDER 4

Instruction Manual / Инструкция по применению / Bedienungsanleitung / Manuale di istruzioni / Manual de Instrucciones

Thank you for purchasing this product. Before using this product please read the instructions carefully. After reading the instruction manual, please keep it for reference.
/ Спасибо за покупку этого продукта. Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию. / Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Kurzanleitung sorgfältig durch. / Grazie per aver scelto questo prodotto. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni. / Una volta lette le istruzioni, conservarle per riferimenti futuri. / Te agradecemos la compra de este producto. Antes de usar este producto, por favor lea detenidamente las instrucciones. Después de leer la hoja de instrucciones, por favor, guárdelo para futuras referencias.

Although the instruction manual states that the product is for the PlayStation®4 system, it is also compatible with the PlayStation®3 system. / Не смотря на то, что в инструкции говорится, что данное устройство предназначено для PlayStation®3. / Obwohl die Bedienungsanleitung erklärt, dass das Produkt hauptsächlich für das PlayStation®4 System ist, ist es auch mit dem PlayStation®3 System kompatibel. / Sebbene il manuale di istruzioni indica che il prodotto è per il sistema PlayStation®4, è anche compatibile con il sistema PlayStation®3. / Aunque el manual de instrucciones indica que el producto es para el sistema PlayStation®4, que también es compatible con el sistema PlayStation®3.

ВКЛЮЧАЕТ ТЕКСТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Platform / Платформа / Plattform / Piattaforma / Plataforma

EN PlayStation®4/PlayStation®3

Please note that the information provided is for the PlayStation®4 and PlayStation®3 systems.
Please refer to PlayStation®4 and PlayStation®3 system manuals for more information.
This product does not feature light bar, touch pad, motion sensor, or force feedback.

PVC PlayStation®4/PlayStation®3

Обратите внимание, что данная информация касается систем PlayStation®4 и PlayStation®3.

Для более подробной информации, ознакомьтесь с инструкцией к PlayStation®4 и PlayStation®3. Данное устройство не имеет подсветки, сенсоров движения или системы обратной связи.

DE PlayStation®4/PlayStation®3

Bitte beachten Sie, dass die zur Verfügung gestellten Informationen für die PlayStation®4 und PlayStation®3 systeme.

Weitere Informationen finden Sie im Handbuch für die PlayStation®3 system.
Dieses Produkt verfügt nicht über Lichtbar, Touchpad, Bewegungssensoren, für Force Feedback.

IT PlayStation®4/PlayStation®3

Si prega di notare che le informazioni fornite sono il PlayStation®4 e PlayStation®3 sistema.

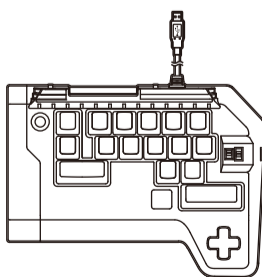
Per maggiori informazioni, vedi manuale di istruzioni per l'uso della sistema PlayStation®3.
Questo prodotto non dispone di cuffie luce bar, touchpad, sensori di movimento, per Force Feedback.

ES PlayStation®4/PlayStation®3

Tenga en cuenta que la información proporcionada es para la consola PlayStation®3 y PlayStation®4 sistemas.

Consulte el manual de la sistema PlayStation®3 si desea más información.
Este producto no dispone de light bar, tactil, sensores de movimiento, o Force Feedback.

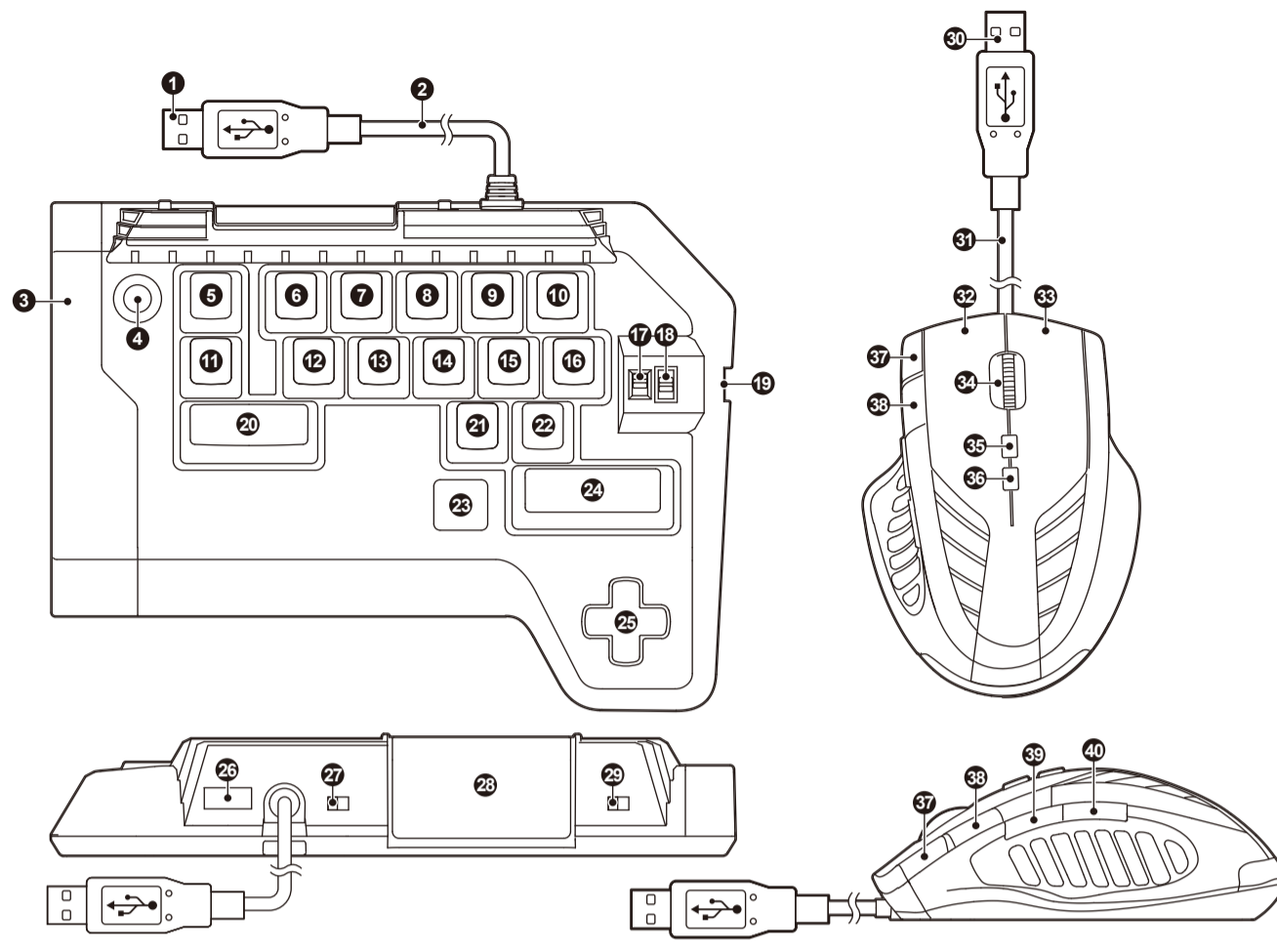
Includes / В комплекте / inklusive / Incluso / Incluye



Mouse & Keyboard Controller
/ Мышь и клавиатура (Колма)
/ Maus- & Tastatur-Controller
/ Mouse & Keyboard Controller
/ Controlador por teclado y raton

Instruction manual
/ Инструкция
/ Bedienungsanleitung
/ Foglio di istruzioni
/ Hoja de instrucciones

Layout / Connectique / Bezeichnung der Teile / Layout / Diseño



- | | | | | |
|-----------|---|--|---|---|
| EN | 1 Connector
2 Controller cable: 3.0m / 9.8ft
3 Display Panel
4 PS button
5 OPTIONS button
6 △ button
7 Left analog stick (↑)
8 ○ button
9 Snipe button
10 Directional button (↑) | 11 SHARE button
12 Left analog stick (←)
13 Left analog stick (↓)
14 Left analog stick (→)
15 Directional button (←)
16 Directional button (→)
17 DP/LS Toggle Switch
18 Profile Toggle Switch
19 Extension port
20 L3 button | 21 Quick button
22 Directional button (↓)
23 Walk Button
24 × button
25 Directional pad
26 USB port
27 PS4™ / PS3™ System Toggle Switch
28 Touch pad functionality
29 Button Configuration Switch
30 Connector | 31 Mouse Cable
32 PlayStation®4 : R2 button
PlayStation®3 : R1 button
33 PlayStation®4 : L2 button
PlayStation®3 : L1 button
34 R3 button + Scroll Wheel
35 Sensitivity Stage Up
36 Sensitivity Stage Down
37 □ button
38 OPTIONS button
39 PlayStation®4 : L1 button
PlayStation®3 : L2 button
40 PlayStation®4 : R1 button
PlayStation®3 : R2 button |
|-----------|---|--|---|---|

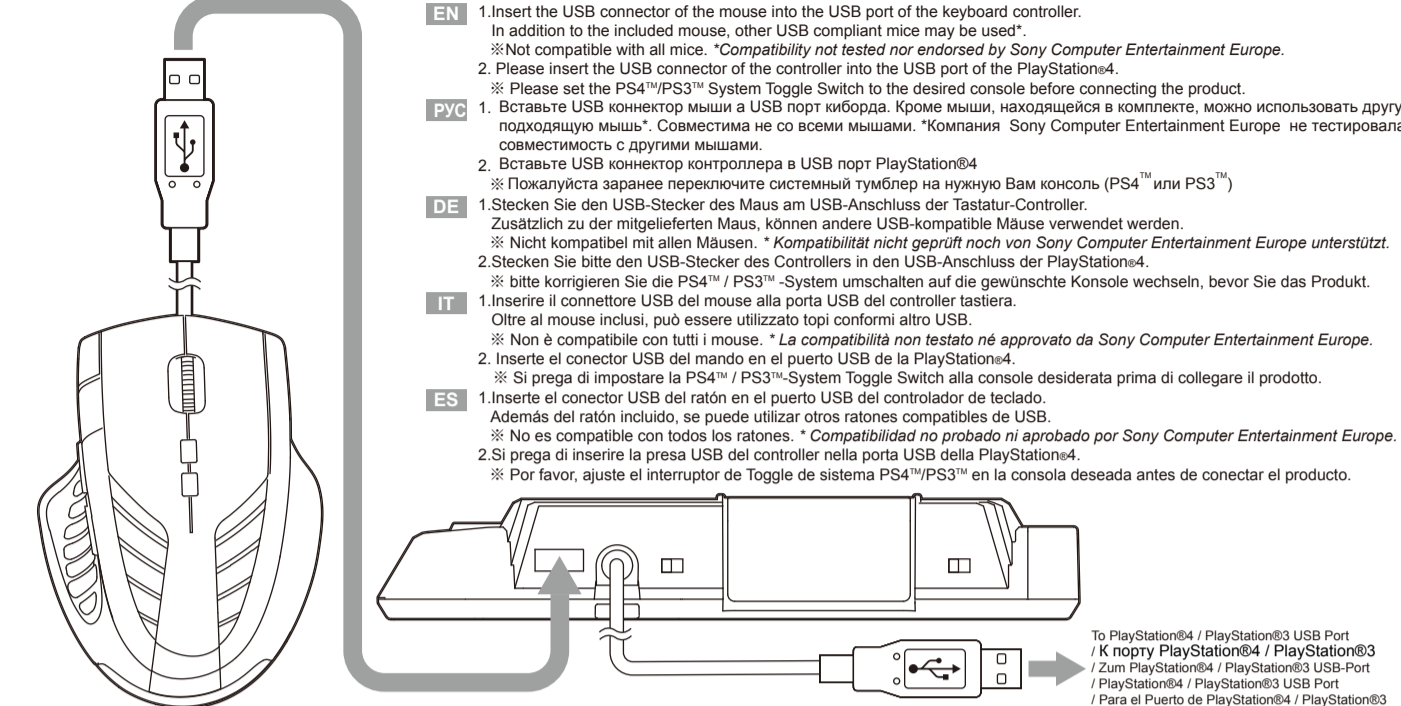
- | | | | | |
|------------|---|---|---|--|
| PVC | 1 Коннектор
2 Кабель 3 м
3 Панель
4 Кнопка PS.
5 Кнопка OPTIONS
6 Кнопка △
7 Левый аналоговый стик (↑)
8 Кнопка ○
9 Кнопка прицела
10 Кнопка направления (↑) | 11 Кнопка SHARE
12 Левый аналоговый стик (←)
13 Левый аналоговый стик (↓)
14 Левый аналоговый стик (→)
15 Кнопка направления (←)
16 Кнопка направления (→)
17 Тумблер DP / LS
18 Тумблер профиля
19 порт для модулей расширения
20 Кнопка L3 | 21 Кнопка ускорения
22 Кнопка направления (↓)
23 Кнопка Walk
24 Кнопка ×
25 D-пад
26 порт USB
27 Системный тумблер PS3™ / PS4™
28 Так пад
29 Переключатель конфигурации
30 Коннектор | 31 Кабель мыши
32 PlayStation®4 : Кнопка R2
PlayStation®3 : Кнопка R1
33 PlayStation®4 : Кнопка L2
PlayStation®3 : Кнопка L1
34 Кнопка R3 + колесо мыши
35 Повышение чувствительности
36 Понижение чувствительности
37 Кнопка □
38 Кнопка OPTIONS
39 PlayStation®4 : Кнопка L1
PlayStation®3 : Кнопка L2
40 PlayStation®4 : Кнопка R1
PlayStation®3 : Кнопка R2 |
|------------|---|---|---|--|

- | | | | | |
|-----------|--|--|---|--|
| DE | 1 Stecker
2 Kabel für die Steuerung
3 Anzeigefeld
4 Selbe Funktion wie der PS-Taste.
5 OPTIONS-Taste
6 △-Taste
7 Linker Stick (↑)
8 ○-Taste
9 Erweiterungsport
10 Steuerkreuz (↑) | 11 SHARE-Taste
12 Linker Stick (←)
13 Linker Stick (↓)
14 Linker Stick (→)
15 Steuerkreuz (←)
16 Steuerkreuz (→)
17 DP / LS Kippswitcher
18 Profil Kippswitcher
19 Erweiterungsport
20 L3-Taste | 21 Express-Taste
22 Steuerkreuz (↓)
23 Walk-Button
24 ×-Taste
25 Steuerkreuz
26 USB Anschlusse
27 PS4™ / PS3™ System Schalter
28 Touchpad-Funktionalität
29 Schalter für Button-Konfiguration
30 Stecker | 31 Maus Kabel
32 PlayStation®4 : R2-Taste
PlayStation®3 : R1-Taste
33 PlayStation®4 : L2-Taste
PlayStation®3 : L1-Taste
34 R3-Taste + Scrollrad
35 Sensitivity Stage Up
36 Sensitivity Stage Down
37 □-Taste
38 OPTIONS-Taste
39 PlayStation®4 : L1-Taste
PlayStation®3 : L2-Taste
40 PlayStation®4 : R1-Taste
PlayStation®3 : R2-Taste |
|-----------|--|--|---|--|

- | | | | | |
|-----------|--|---|---|---|
| IT | 1 Connettore
2 Cavo unità di comando
3 Pannello display
4 Stessa funzionalità del Pulsante PS.
5 Tasto OPTIONS
6 Tasto △
7 levetta sinistra (↑)
8 Tasto ○
9 Pulsante Snipe
10 Tasto direzionale (↑) | 11 Tasto SHARE
12 levetta sinistra (←)
13 levetta sinistra (↓)
14 levetta sinistra (→)
15 Tasto direzionale (←)
16 Tasto direzionale (→)
17 Interruttore DP / LS Commuta
18 Profilo interruttore
19 Porta estensione
20 Tasto L3 | 21 Tasto rapido
22 Tasto direzionale (↓)
23 Pulsante Cammina
24 Tasto ×
25 Tasto direzionale
26 Tasto direzionale
27 PS3™ / PS4™ Toggle Switch sistema
28 Funzionalità del Touchpad
29 Selettore per la configurazione del pulsante
30 Connetore | 31 Cavo del mouse
32 PlayStation®4 : Tasto R2
PlayStation®3 : Tasto R1
33 PlayStation®4 : Tasto L2
PlayStation®3 : Tasto L1
34 Tasto R3 + Scroll Wheel
35 Sensitivity Stage Up
36 Sensitivity Stage Down
37 Tasto □
38 Tasto OPTIONS
39 PlayStation®4 : Tasto L1
PlayStation®3 : Tasto L2
40 PlayStation®4 : Tasto R1
PlayStation®3 : Tasto R2 |
|-----------|--|---|---|---|

- | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|
| ES | 1 Conector
2 Cable del controlador
3 Panel de visualización
4 Misma funcionalidad que el botón PS.
5 Botón OPTIONS
6 Botón △
7 Stick izquierdo (↑)
8 Botón ○
9 Botón de Snipe
10 Mando de dirección (↑) | 11 Botón SHARE
12 Stick izquierdo (←)
13 Stick izquierdo (↓)
14 Stick izquierdo (→)
15 Mando de dirección (←)
16 Mando de dirección (→)
17 Interruptor de DP/LS
18 Interruptor de perfil
19 Puerto de extensión
20 Botón L3 | 21 Botón rápido
22 Mando de dirección (↓)
23 Botón de caminar
24 Botón ×
25 Mando de dirección
26 Mando de dirección
27 puertos USB
28 Interruptor de Toggle de sistema PS4™ / PS3™
29 Funcionalidad del Touchpad
30 Interruptor de configuración de botones
30 Conector | 31 Cable de ratón
32 PlayStation®4 : Botón R2
PlayStation®3 : Botón R1
33 PlayStation®4 : Botón L2
PlayStation®3 : Botón L1
34 Botón R3 + Rueda de Desplazamiento
35 Sensitivity Stage Up
36 Sensitivity Stage Down
37 Botón □
38 Botón OPTIONS
39 PlayStation®4 : Botón L1
PlayStation®3 : Botón L2
40 PlayStation®4 : Botón R1
PlayStation®3 : Botón R2 |
|-----------|--|--|--|--|

How to connect / Как подключить / Wie wird eingeschaltet / Cómo conectarlo / Come connetterli



Button Configuration Switch / Кнопка переключения конфигурации / Schalter für Button-Konfiguration

How to reset to default settings / Как вернуться к настройкам по умолчанию / Wie man auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen / Come ripristinare le default settings / Como restablecer la configuración predeterminada

- | | | | |
|-----------|--|------------|--|
| EN | Press and hold the PS button for 3 seconds. All LEDs will light up and the button configuration will be reset to default.
1. Turn the Button Configuration Switch to "ON".
2. Press the OPTIONS button and SHARE button simultaneously.
3. Turn the Button Configuration Switch to "OFF". | PVC | Нажмите и удерживайте кнопку PS в течение 3 секунд. Включится вся LED подсветка и кнопка переключения конфигурации вернется к настройкам по умолчанию.
1. Переставьте кнопку переключения конфигурации в режим «ON».
2. Одновременно нажмите кнопки OPTIONS и SHARE.
3. Переставьте кнопку переключения конфигурации в режим «OFF». |
|-----------|--|------------|--|

- | | | | |
|-----------|---|-----------|--|
| DE | Halten Sie die PS-Taste für 3 Sekunden. Alle LEDs leuchten und die Schaltfläche Konfiguration zurücksetzen können.
1. Drehen Sie den Button Configuration-Schalter auf "ON".
2. Drücken Sie die Taste OPTIONS und Share-Taste gleichzeitig.
3. Drehen Sie den Button Configuration-Schalter auf "OFF". | IT | Premere e tenere premuto il tasto PS per 3 secondi. Tutti i LED si accendono e la configurazione del pulsante sarà ripristinato ai valori predefiniti.
1. Girare la Switch Configuration pulsante "ON".
2. Premere contemporaneamente il pulsante OPTIONS e il tasto SHARE.
3. Girare la Switch Configuration pulsante "OFF". |
|-----------|---|-----------|--|

- | | |
|-----------|--|
| ES | Mantenga el botón PS pulsado durante 3 segundos. Todos los LED se encienden y la configuración de los botones se restablecerán a los valores predeterminados.
1. Gire el interruptor de configuración del botón al "ON".
2. Presione el botón OPTIONS y el botón SHARE simultáneamente.
3. Gire el interruptor de configuración del botón en "OFF". |
|-----------|--|

- | | |
|-----------|--|
| EN | You can remap the function of each button using this feature.
How to remap buttons
1. Turn the Button Configuration Switch to "ON". (Make sure the DP/LS Toggle Switch is set to "DP/LS". DP/LS is default setting.)
2. Press the button that you want to reconfigure.
3. The Function currently assigned to that button will light up in red on the Display Panel.
4. While pressing down on the button you want to configure, press the directional pad's left/right buttons to toggle between the functions on the Display Panel.
The NC function is used to disable the OPTIONS button or SHARE button.
"NC" can only be assigned to the OPTIONS button or SHARE button.
The LED will not light up on the display panel for "NC" only.
5. Let go of the button after the button function you wish to assign lights up.
6. Turn the Button Configuration Switch to "OFF". |
|-----------|--|

- | | |
|------------|---|
| PVC | Можно перенаправить функции каждой кнопки, используя следующий образом. Как перенаправить кнопки
1. Переставьте кнопку переключения конфигурации в режим «ON» (убедитесь, что тумблер DP/LS находится в положении «DP/LS». DP/LS является настройкой по умолчанию.)
2. Нажмите на кнопку, настройки которой хотите изменить.
3. Назначенная на эту кнопку функция загорится красным на панели.
4. При нажатии кнопки, которую вы хотите изменить, нажимайте правую/левую кнопку джойстика, чтобы переключаться между функциями на панели. Функция NC используется чтобы отключить кнопку OPTIONS или SHARE. Подсветка для кнопки NC не загорится.
5. После того, как назначенная функция кнопки загорится на панели, отпустите кнопку.
6. Переставьте кнопку переключения конфигурации в режим «OFF». |
|------------|---|

- | | |
|-----------|---|
| DE | Buttons einstellen
1. Drehen Sie den Button Configuration-Schalter auf "ON". (Sicherstellen, dass die DP / LS Kippswitcher auf "DP / LS" gesetzt. DP / LS ist Standardeinstellung.)
2. Drücken Sie auf den Button, den Sie konfigurieren möchten.
3. Die dem Button momentan zugeordnete Funktion leuchtet rot auf dem Anzeigefeld auf.
4. Während Sie auf den Button drücken, den Sie konfigurieren möchten, drücken Sie gleichzeitig auf den Links-Rechts-Button des D-Pads, um zwischen den Funktionen des Anzeigefeldes hin- und herzuschalten.
Die NC-Funktion wird verwendet, um das OPTIONS-Taste oder Share-Taste deaktivieren.
"NC" kann nur auf die Schaltfläche Optionen oder Share-Taste zugeordnet werden.
LED leuchtet nicht auf der Anzeigefeld für "NC" nur.
5. Lassen Sie den Button los, wenn die Button-Funktion, die Sie zuweisen möchten, aufleuchtet.
6. Drehen Sie den Button Configuration-Schalter auf "OFF". |
|-----------|---|

- | | |
|-----------|---|
| IT | Selettore per la configurazione del pulsante
Come impostare i pulsanti
1. Girare la Switch Configuration pulsante "ON". (Accertarsi che il DP / LS levetta interruttore è impostato su "DP / LS". DP / LS è l'impostazione predefinita.)
2. Premere il pulsante che si desidera configurare.
3. La funzione assegnata attualmente a quel pulsante sarà illuminata in rosso sul pannello del display.
4. Per scorrere le funzioni riportate sul display, premere il pulsante Left Right (Sx/Dx) del Direction Pad (Direzione Pad) quando si preme il pulsante che si desidera configurare.
La funzione NC viene utilizzata per disattivare il tasto OPTIONS o il tasto SHARE.
"NC" può essere assegnata solo al tasto OPTIONS o il tasto SHARE.
LED non si accende sul display per "NC" solo.
5. Lasciare il pulsante dopo che la funzione del pulsante che si desidera assegnare si illumina.
6. Girare la Switch Configuration pulsante "OFF". |
|-----------|---|

- | | |
|-----------|---|
| ES | Cómo configurar los botones
1. Gire el interruptor de configuración del botón al "ON". (Asegúrese de que los DP / LS del interruptor está ajustado a "DP / LS". DP / LS es el ajuste predeterminado.)
2. Pulse el botón que quiere configurar.
3. La función asignada actualmente a ese botón se encenderá en rojo en el panel de visualización.
4. Mientras tiene pulsado el botón que quiere configurar, pulse el botón izquierdo o derecho del mando de dirección para alternar entre las funciones del panel de visualización.
Suelte el botón cuando la función que desea asignarle se enciende.
La función NC se utiliza para desactivar el botón OPTIONS o el botón SHARE.
"NC" solo se puede asignar al botón OPTIONS o al botón SHARE.
LED solo no se enciende en el panel de la pantalla de "NC".
5. Suelte el botón cuando la función que desea asignarle se enciende.
6. Gire el interruptor de configuración del botón al "OFF". |
|-----------|---|

Profile Toggle Switch / Тумблер профиля / Profil Kippswitcher / Profilo interruttore / Interruptor de perfil

- | | |
|-----------|--|
| EN | You can save up to 3 button configuration profiles each for the PlayStation®4 or PlayStation®3 systems.
You can switch between the 3 profiles using the Profile Toggle Switch.
Button configuration settings will automatically be saved to the designated profile number. |
|-----------|--|

- | | |
|------------|---|
| PVC | Можно сохранить до 3-х профилей как на PlayStation®4 так и на PlayStation®3.
При помощи тумблера профиля, можно переключаться между 3 профилями. Настройки кнопок автоматически сохраняются для каждого профиля. |
|------------|---|

- | | |
|-----------|--|
| DE | Sie können bis 3 Taste Konfigurationsprofile jeweils für die PlayStation®4 oder PlayStation®3 speichern.
Sie können zwischen 3 Profile mit dem Profile Kippswitcher wechseln.
Button Konfigurationseinstellungen werden automatisch auf die bezeichnete Profilnummer gespeichert werden. |
|-----------|--|

- | | |
|-----------|---|
| IT | È possibile salvare fino a 3 profili di configurazione pulsante ciascuno per la PlayStation®4 e PlayStation®3. È possibile passare tra i 3 profili mediante l'interruttore profilo Toggle.
Le impostazioni di configurazione del tasto verranno automaticamente salvati nel numero di profilo designato. |
|-----------|---|

- | | |
|-----------|--|
| ES | Puede ahorrar hasta 3 perfiles de configuración de cada uno para el botón de PlayStation®4 o PlayStation®3. Se puede cambiar entre los 3 perfiles utilizando el interruptor de perfil.
Ajustes de configuración del botón se guardarán automáticamente al número de perfil designado. |
|-----------|--|

PlayStation®4 / PlayStation®3 System тумблер / Тумблер PlayStation®4/ PlayStation®3 @4 / PlayStation®3 / PlayStation®4 / PlayStation®3 System Schalter / Interruttore PlayStation®4 / PlayStation®3 sistema / Interruptor de Toggle de sistema PlayStation®4 / PlayStation®3

- | | |
|-----------|--|
| EN | The Platform Toggle Switch toggles between PlayStation®4 and PlayStation®3 compatibility.
Switch the toggle switch to the desired platform before connecting.
Connecting to the PlayStation®4 system
Connecting to the PlayStation®3 system |
|-----------|--|

- | | |
|------------|--|
| PVC | Тумблер платформы переключает устройство между настройками совместимости с PlayStation®4 и PlayStation®3.
Переключите тумблер на нужную платформу перед подключением.
Подключение к PlayStation®4
Подключение к PlayStation®3 |
|------------|--|

- | | |
|-----------|--|
| DE | Die Plattform Kippswitcher schaltet zwischen PlayStation®4 und PlayStation®3 Kompatibilität.
Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Kippswitcher auf die gewünschte Plattform vor dem Anschluss umzuschalten.
Verbinden mit dem PlayStation®4 system
Verbinden mit dem PlayStation®3 system |
|-----------|--|

- | | |
|-----------|---|
| IT | Lo Switch Platform Toggle alterna tra PlayStation®4 e compatibilità PlayStation®3.
Assicurati di cambiare l'interruttore per la piattaforma desiderata prima di collegare.
Collegamento al PlayStation®4 sistema
Collegamento al PlayStation®3 sistema |
|-----------|---|

- | | |
|-----------|---|
| ES | El interruptor de palanca plataforma alterna entre PlayStation®4 y PlayStation®3 compatibilidad.
Por favor, asegúrese de apagar el interruptor de palanca a la plataforma deseada antes de conectar.
Conexión al PlayStation®4 sistema
Conexión al PlayStation®3 sistema |
|-----------|---|

